



**TÜRK ECZACILARI BİRLİĞİ
MERKEZ HEYETİ**



16.09.2014 003405

Ankara, 16/09/2014

Sayı : 39.A.00/

Konu : Gardasil IM Enjeksiyon İçin Süspansiyon İçeren Kullanıma Hazır Enjektör
Hk.

**BÖLGE ECZACI ODASI
YÖNETİM KURULU BAŞKANLIĞINA**

Birliğimiz tarafından Merck Sharp Dohme İlaçları Ltd Şti'ye gönderilen yazı ile,
Rahim ağzı kanseri koruyucu aşısı bedelinin Sosyal Güvenlik Kurumu tarafından geri ödeme kapsamına alınması hususunda Ankara 13. İş Mahkemesi'nde görülen davanın kesinleşmiş kararı iletilmiş ve yargı hükmü gereğince söz konusu aşının geri ödeme kapsamına alınması hususunun Sosyal Güvenlik Kurumu'na 18.06.2014 tarihli ve 2336 sayılı resmi yazı ile bildirildiği,

İlgili Kurum'dan cevaben gelen 04.07.2014 tarihli ve 9920263 sayılı yazıda ilaçların Sağlık Uygulama Tebliği eki Bedeli Ödenecek İlaçlar Listesine (Ek 4/A) dahil edilebilmesi için Ödeme Komisyonunun Çalışma Usul ve Esasları Hakkında Yönerge doğrultusunda oluşturulan komisyonlarca değerlendirilmesi gerektiği;

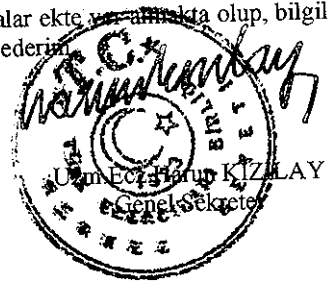
Söz konusu ilacın Kurum tarafından ödenebilmesi için öncelikle firması tarafından Ödeme Komisyonunun Çalışma Usul ve Esasları Hakkında Yönerge'nin ilgili maddelerine göre Kuruma başvuru yapılması gerektiğinin belirtildiği ifade edilmiş olup,

Mahkeme kararı gereğince "Gardasil IM Enjeksiyon İçin Süspansiyon İçeren Kullanıma Hazır Enjektör" isimli ilacının geri ödeme kapsamına alınması amacıyla ilgili firma tarafından Sosyal Güvenlik Kurumu'na başvuru yapılması ve süreç hakkında Birliğimize bilgi verilmesi istenmişti.

Firmadan gelen cevabi yazı ile, "Gardasil IM Enjeksiyon İçin Süspansiyon İçeren Kullanıma Hazır Enjektör" ticari isimli ürünün ülkemizde Ocak 2007 itibari ile kullanım için ruhsatlandırıldığı, halen ülkemizde onaylı ürün bilgisi ile uyumlu olarak, geri ödeme kapsamı dışında hastaların erişilebildiği,

Halk sağlığı açısından önemi açıkça kanıtlanmış olan serviks kanserinden koruma tedavisi olan "Gardasil IM Enjeksiyon İçin Süspansiyon İçeren Kullanıma Hazır Enjektör"ün halen dünya genelinde birçok farklı ülkede Sağlık Otoritelerince de uygulanmakta olduğu üzere, "Ulusal Aşı Takvimi" kapsamına alınmasını gerektirliğini açıkça işaret ettiği, ürünün "Ulusal Aşı Takvimi" kapsamına alınması ile Halk Sağlığı yönünden serviks kanserine karşı bir başarı ve ayrıca geri ödeyici kurumun (Sosyal Güvenlik Kurumu) genel sağlık giderleri açısından ise tedavi maliyetleri temelinde kısa ve uzun vadede tasarruf sağlanmış olacağı, tüm bu halk sağlığı kaynaklı gereklilikler temelinde Gardasil IM Enjeksiyon İçin Süspansiyon İçeren Kullanıma Hazır Enjektör" ticari isimli ürünün ülkemizde "Ulusal Aşı Takvimi" kapsamına alınması yönünde firmalarınca çalışmaların halen devam ettiği bildirilmektedir.

Sosyal Güvenlik Kurumu ile ilgili firma arasında yapılan yazışmalar ekte sunulmakta olup, bilgilerinizi ve konunun tüm üyelerinize duyurulmasını saygılarımla rica ederim.



B.ÖZTÜRK
R.HİMMET


TS-EN ISO 9001:2008 Belge No: KY-2570-03/10-R

Formatı: 43/02

Willy Brandt Sokak No:9 06690 Çankaya-ANKARA Tel: (0.312) 409 81 00 · Fax: (0.312) 409 81 09
e-mail: teb@org.tr Web adresi: www.teb.org.tr

MerckSharp Dohme İlaçları Ltd. Şti.
Esenyepi Mah. Büyükdere Cad. No: 199
34394 Levent - İstanbul / TÜRKİYE
Tel : 0212 335 10 00
Fax : 0212 355 02 02
Mersis No : 0-8170-0038-0000016
İnternet Adresi : www.msd.com.tr

TÜRK ECZACILARI BİRLİĞİ
Merkez Heyeti
Willy Brandt Sok. No:9 06690
Çankaya-Ankara

 **MSD**
21.08.2014
Ref.127/14-PU

KONU : GARDASIL İM ENJEKSİYON İÇİN SÜSPANSİYON İÇEREN KULLANIMA HAZİR ENJEKTÖR – Birliğinizce firmamıza iletilmiş olan geri ödemeye alınma başvurusu değerlendirmemiz hakkında,

İLGİ : 25.07.2014 tarih, 002747 no ve 39.K.01 sayılı, Rahim ağzı kanseri koruyucu aşısının geri ödeme kapsamına alınması hakkında konu başlıklı yazınız,

"GARDASIL İM ENJEKSİYON İÇİN SÜSPANSİYON İÇEREN KULLANIMA HAZİR ENJEKTÖR" ticari isimli ürünümüz ülkemizde Ocak 2007 itibariyle kullanım için ruhsatlandırılmış olup, halen ülkemizde onaylı ürün bilgisi ile uyumlu olarak ve geri ödeme kapsamı dışında hastalarımızca erişilebilmektedir.

İlgili ürünümüzün mevcut tedavi alan olan rahim ağzı kanseri, tüm dünyada olduğu üzere ülkemizde de en önemli kanser türlerinden biri olup, yol açtığı medikal ve ekonomik sonuçlar ile ağır yükler oluşturmaktadır. Serviks kanserinin (Rahim Ağzı Kanseri) bilinen en güncel verilere göre Türkiye insidansı 4,2/100.000'dir. Türkiye'de her yıl 1.443 kadına serviks kanseri tanısı konulmakta ve 556 kadın Serviks Kanseri nedeniyle hayatını kaybetmektedir (*Parkin DM, Lancet Oncology; Globocan 2008*).

3 doz İM olarak (0., 2. 6. Ay) uygulanan 127 ülkede ruhsatlı Quadrivalan HPV aşısı Gardasil, serviks kanserinin oluşumundan en çok sorumlu olan HPV 16 ve HPV 18 tiplerine karşı ve Genital Siğillerin oluşumundan sorumlu HPV 6 ve HPV 11 tiplerine karşı yüksek oranda koruma sağlamaktadır (*Gardasil Kısa Ürün Bilgisi*). HPV aşuları günümüzde 60 ülkede ulusal bağışıklama şemasına eklenmiştir. Ulusal Bağışıklama şemasına HPV Aşılarının eklendiği ülkelerde HPV ile ilişkili hastalık insidanslarında belirgin düşüş meydana gelmiştir.

Bu yazı içeriğinde referanslar ile Halk Sağlığı açısından önemi açıkça kanıtlanmış olan serviks kanserinden koruma tedavimiz GARDASIL İM ENJEKSİYON İÇİN SÜSPANSİYON İÇEREN KULLANIMA HAZİR ENJEKTÖR' ün, halen dünya genelinde birçok farklı ülkede Sağlık Otoritelerince de uygulanmakta olduğu üzere, "Ulusal Aşı Takvimi" kapsamına alınması gerekliliğini açıkça işaret etmektedir. Ürünümüzün "Ulusal Aşı Takvimi" kapsamına alınması ile Halk Sağlığı yönünden serviks kanserine karşı bir başarı ve ayrıca geri ödeyici kurum (Sosyal Güvenlik Kurumu) genel sağlık giderleri açısından ise tedavi maliyetleri temelinde kısa ve uzun vadede tasarruf sağlanmış olacaktır. Tüm bu Halk Sağlığı kaynaklı gereklilikler temelinde "GARDASIL İM ENJEKSİYON İÇİN SÜSPANSİYON İÇEREN KULLANIMA HAZİR ENJEKTÖR" ticari isimli ürünümüzün ülkemizde "Ulusal Aşı Takvimi" kapsamına alınması yönünde firmamızca çalışmalarımız halen devam etmektedir.

Saygılarımızla bilgilerinize arz ederiz.

Merck Sharp Dohme İlaçları Ltd.
Gaye Erçalp
Dış İlişkiler ve Pazarlama
Direktörü
Merck Sharp Dohme İlaçları Ltd.
Pınar Akdemir
Pazarlama Müdürü
Esenyepi Mahallesi Büyükdere Caddesi ve
No: 199 Levent 199 Ofis Blokuna
34394 Levent - İstanbul
Büyük Mükellefler V.D. 617 000 3800

Ekler:
1. İlgili yazınız.



**TÜRK ECZACILARI BİRLİĞİ
MERKEZ HEYETİ**



25.07.2014 002747

Sayı : 39.K.01/

Ankara,25/07/2014

Konu : Rahim ağzı kanseri koruyucu aşısının geri ödeme kapsamına alınması hk

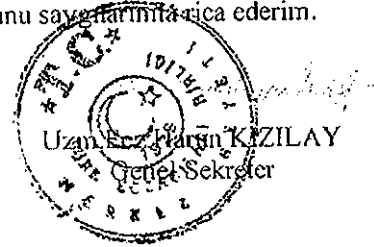
**MERCK SHARP & DOHME İLAÇLARI LTD. ŞTİ.
YÖNETİM KURULU BAŞKANLIĞI'NA**

Rahim ağzı kanseri koruyucu aşısı bedelinin Sosyal Güvenlik Kurumu tarafından geri ödeme kapsamına alınması hususunda Ankara 13. İş Mahkemesi'nde görülen davanın kesinleşmiş kararı ekte iletilmektedir. Söz konusu yargı hükmü gereğince söz konusu aşının geri ödeme kapsamına alınması hususu Sosyal Güvenlik Kurumu'na 18.06.2014 tarihli ve 2336 sayılı resmi yazı ile bildirilmiştir.

İlgili Kurum'dan cevaben gelen 04.07.2014 tarihli ve 9920263 sayılı yazıda ilaçların Sağlık Uygulama Tebliği eki Bedeli Ödenecek İlaçlar Listesine (Ek 4/A) dahil edilebilmesi için Ödeme Komisyonunun Çalışma Usul ve Esasları Hakkında Yönerge doğrultusunda oluşturulan komisyonlarca değerlendirilmesi gerektiği;

Söz konusu ilacın Kurum tarafından ödenebilmesi için öncelikle firması tarafından Ödeme Komisyonunun Çalışma Usul ve Esasları Hakkında Yönerge'nin ilgili maddelerine göre Kuruma başvuru yapılması gerektiği belirtilmektedir.

Yukarıda anılan mahkeme kararı gereğince ruhsatı Firmanıza ait olan "Gardasil IM Enjeksiyon İçin Süspansiyon İçeren Kullanıma Hazır Enjektör" isimli müstahzarın geri ödeme kapsamına alınması amacıyla Firmanız tarafından Sosyal Güvenlik Kurumu'na başvuru yapılması ve süreç hakkında Birliğimize bilgi verilmesi hususunu saygılarımla rica ederim.



EKLER :
5 sayfa

C.UYAR
R.HİMMET

TS-EN ISO 9001:2008 Belge No: KY-2570-03/10-R

Formatı: 43/02

Willy Brandt Sokak No:9 06690 Çankaya-ANKARA Tel: (0.312) 409 81 00 Fax: (0.312) 409 81 09
e-mail: teb@org.tr Web adresi: www.teb.org.tr



T.C.
SOSYAL GÜVENLİK KURUMU BAŞKANLIĞI
Genel Sağlık Sigortası Genel Müdürlüğü

Sayı : 55491780/1000103/3457817/9920263
Konu : Rahim Ağzı Kanseri Koruyucu Aşısı

04/07/2014

TÜRK ECZACILARI BİRLİĞİ MERKEZ HEYETİ
Willy Brandt Sokak No:9
06690 Çankaya - ANKARA

İlgi: 18.06.2014 tarih, 2336 sayılı yazınız.

Sağlık Bakanlığı Türkiye İlaç ve Tıbbi Cihaz Kurumunun 30.06.2014 tarih, 79261 sayılı yazısı ekinde alınan Ankara 13. İş Mahkemesinin rahim ağzı kanseri koruyucu aşı bedelinin Özlem DİKMEN isimli şahsa ödeme kararına ilişkin ilgede kayıtlı yazınız ve eki incelenmiştir.

İlaçların Sağlık Uygulama Tebliği eki Bedeli Ödenecek İlaçlar Listesine (Ek:4/A) dahil edilebilmesi için Ödeme Komisyonunun Çalışma Usul ve Esasları Hakkında Yönerge doğrultusunda oluşturulan komisyonlarca değerlendirilmeleri gerekmekte olup;

Söz konusu ilacın Kurumumuzca ödenebilmesi için öncelikle firması tarafından Ödeme Komisyonunun Çalışma Usul ve Esasları Hakkında Yönerge'nin ilgili maddelerine göre Kurumunuza başvuru yapılması gerekmektedir.

Bilginizi rica ederim.

Uzm.Ecz.S.Tolga DOĞRU
Daire Başkanı

Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanununun 5 inci maddesi gereğince güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.
Adres : Ziyabey Cad. No:6 06520 Balgat / ANKARA
Tel: (0312) 207 82 41 Faks : (0312) 207 86 15
Ayrıntılı bilgi için İribat:Dr.İ.T.ALKAN Şube Müdürü V.
e-posta: bilgi@sgk.gov.tr Elektronik Ağ: www.sgk.gov.tr

ALO
1700

KAYIT DIŞI ÇALIŞMAYIN
GELECEĞİNİZİ RISKE ATMAYIN



TÜRK ECZACILARI BİRLİĞİ
MERKEZ HEYETİ

18.06.2014 002336

Sayı : 39.B.01.02/1806

Konu : Rahim Ağzı Koruyucu Aşısının Geri Ödeme Kapsamına
Alınması

Ankara, 18/06/2014

SAĞLIK BAKANLIĞI
TÜRKİYE İLAÇ VE TIBBİ CİHAZ KURUMU BAŞKANLIĞINA

Ankara 13. İş Mahkemesi'nin rahim ağzı kanseri koruyucu aşısı bedelinin Sosyal Güvenlik Kurumu tarafından geri ödeme kapsamına alınması hususundaki kesinleşmiş kararı ekte iletilmekte olup, yargı hükmü gereğince söz konusu aşının ivedilikle geri ödeme kapsamına alınması hususunu değerlendirmelerinize saygılarımla arz ederim.



EKLER :

Ankara 13. İş Mahkemesi'nin 2012/614E sayılı ilamının kesinleşme şerhi

C.UYAR
R.HİMMET

TS-EN ISO 9001:2008 Belge No: KY-2570-03/10-R

Formatı: 43/02

Willy Brandt Sokak No:9 06690 Çankaya-ANKARA Tel: (0.312) 409 81 00 - Fax: (0.312) 409 81 09
e-mail: teb@org.tr Web adresi: www.teb.org.tr

TÜRK MİLLETİ ADINA

T.C.
ANKARA
13. İŞ MAHKEMESİ

GEREKÇELER

ESAS NO : 2012/614 Esas
KARAR NO : 2013/627

HAKİM : SUAT SUBAŞI 33531
KATİP : ÖZLEM DEMİRCİ 71507

DAVACI : ÖZLEM DİKMEN - 27440231610 Şehit Fethibey Cad. No: 41 Erboylu İşhanı K:7/704 İZMİR
VEKİLİ : Av. MAHMUT DİKMEN - Şehit Fethibey Cad. No:41 Erboylu İşhanı K:7/704 Konak/ İZMİR

DAVALI : SOSYAL GÜVENLİK KURUMU BAŞKANLIĞI- Mithatpaşa
Cad. No:7 Kızılay ANKARA
VEKİLİ : Av. ZEYNEP VAR ALAN - Tunali Hilmi Cad. No 40/2
Kavaklıdere ANKARA

DAVA : Tespit (Sosyal Güvenlik Hukuku ile İlgili Tespit Davaları)
DAVA TARİHİ : 12/09/2012
KARAR TARİHİ : 10/10/2013
KARAR YAZ. TAR : 31/10/2013

Mahkememizde görülmekte bulunan Tespit (Sosyal Güvenlik Hukuku ile İlgili Tespit Davaları) davasının yapılan açık yargılamasının sonunda,

GEREKÇİ DÜŞÜNÜLDÜ:

DAVA: Davacı vekili, davacının kızı Ceren Dikmen'e rahin ağzı kanseri koruyucu olan aşırı kendi imkanlarıyla temin ederek vurdurduğunu, koruyucu yapmanın sağlık güvencesi kapsamında bir hak olduğunu, bu hakkın korunması için devletin yükümlülüğünde olduğunu düşünerek aşı bedelinin ödenmesi için başvurduğunu, kurumun anılan aşının 5510 SY nın Sağlık Hizmetleri Finansmanını Sağlanan Kişiye Yönelik Koruyucu Sağlık Hizmetleri Başlıklı 4.5.3 maddesinde yer almadığından dolayı bir ödeme yapılamayacağını bildirdiğini, üzerine davacı tebliğin yasaya aykırı olduğunu, kurumun koruyucu aşı bedelini yasa ile birlikte ödenmesi gerektiğini bildirerek aşı bedelinin kurumdan tahsilini istemiştir.

CEVAP: Genel sağlık sigortası kapsamındaki kişilere sağlanacak sağlık hizmetleri ile bu hizmetlerin sağlanmasına ilişkin iş ve işlemlerin 5510 SY ve yasaya göre düzenlenen diğer mevzuat düzenlemeleri dikkate alınarak belirlenmekte ve yürürlükte olduğunu, anılan yasanın 63. maddesinin birinci fıkrasında genel sağlık sigortası kapsamındaki kişilerin sağlıklı kalmalarını temin etmek amacıyla hastalanmalarına bakılmaksızın kişiye yönelik koruyucu sağlık hizmetlerinin finansmanını kurumca sağlanacağına hüküm altına alındığını, bu itibarla Sağlık Bakanlığınca yürürlükte bulunan ve kuruluşları tarafından yürütülmesi gereken bağışıklama programları hazırlanmış ve yürütülmekte olduğunu, 2013 yılı için belirlenen aşı takviminde dava konusu aşı yer almadığından görüldüğünü, davanın haksız yere açıldığını bu nedenle

istemmiştir.

DELİLLER : Davacı dava dilekçesi ekinde davaya konu aşı ve hastalıkla ilgili tıbbi bilgiler içerir internet çıktılarını sunmuş, kurumun ödemeye ilgili başvuru üzerine cevaben gönderdiği 15/06/2012 tarihli yazıy. ibraz etmiş, kurumun 510 ŞY ya dayalı olarak hak sahiplerinin hangi tıbbi masraflarının ve koruma tedbirleri ile ilgili harcamaların karşılanacağına dair düzenlediği SUT'un ilgili maddesinde Gardâslı adlı aşının yer almaması sebebiyle ödeme yapılmayacağı bildirildiği görülmüş, ayrıca söz konusu aşı bedeli ile ilgili reçete ve hatcama belgelerinin ibraz edildiği, sigortalının nüfus aile kayıt tablosuna göre aşının kızı Ceren Dikmen için kullanıldığı anlaşılmış, kurumun gerekçe gösterdiği SUT örneği dosyaya sağlanmış, davacının kızının öğrenci olduğuna ve yasa kapsamında sağlık yardımında yararlandığına dair belgenin dosya içerisinde olduğu saptanmış, söz konusu aşının zorunlu olup olmadığı ile ilgili doktor bilirkişiden 30/09/2013 tarihinde rapor alınmış, bilirkişi raporunda söz konusu aşının rahim kanserinden korunma amacıyla yapıldığını, SUT içerisinde kuruma ödenecek ilaçlar arasında sayılmadığını, ilaca toplam 805,40TL ödendiğini, sigortalı katkı payı %20 161,08TL düşüldüğünde kuruma karşılanması gereken bedelin 644,32TL olduğunu, rahimağzı kanserinin tüm dünyada kadın ölümlerinin sebebi olan kanser türleri içinde en yüksek ölüm sebebi oranına sahip hastalık olduğunu, (tüm kanserlerden sonra) aşının henüz cinsel yönde aktif olmamış ve virüsle karşılaşmış kişilere yapılması halinde %100 koruma sağladığını ve aşının altı ay içerisinde 3 doz yapılması gerektiğini belirttiği görülmüştür.

DELİLLER DEĞERLENDİRİLDİĞİNDE: Dava ilaç bedelinin kurumdan rücu tahsiline yöneliktir. 5510 sayılı yaşa gereği davalı kurum hak sahiplerine yararlanacağı sağlık yardımları ile bunlardan yararlanma oranlarını ihtiyaç duyuldukça çıkarttığı SUT larla sağlamaktadır. Bu yardımların kapsamını ait olduğu dönemde uygulanan sosyal politikalar belirlemektedir. Buna göre sık sık kurumun karşılayacağı yada karşılamayacağı yardımlarla ilaç türlerinin değiştirildiği görülmektedir. Ana ilke anayasada ifadesini bulan sosyal devlet ilkesi olup devlet vatandaşlarının sosyal ihtiyaçlarını gidermek zorundadır. Sağlık hakkı bu genel tanım içerisinde yer alır ve mümkün merite ekonomik koşullar elverdiğince çalışanlardan ve hak sahiplerinden çalışma hayatı boyunca pirim alan devletin en geniş manada hak sahiplerinin sağlık ihtiyaçlarını karşılaması toplum sağlığını koruyucu tedbirleri alması anayasanın amir hükmüdür.

Bu işlemleri devlet SGK aracılığıyla yürütmektedir. Anayasanın amir hükmü gereği toplum sağlığını koruyucu tedbirlerin en geniş manada uygulanması gerekir. Burada sınırlayıcı hükümler getirmek anayasaya aykırı olduğu gibi toplum sağlığına da tehdit edici sonuçlar doğurur. Bilirkişi raporunda da açıklandığı üzere, rahim ağzı kanserinin kadın ölümleri arasında yüksek bir orana sahip olduğu tıbben bilinmektedir. Yine aynı rapora göre davaya konu aşının uygulanması bu hastalığın neredeyse %100 önlenmesine neden olmaktadır.

Bu itibarla kurumun bu aşının bedelini ödemesi sonradan bu hastalığa yakalanarak kanser tedavisi gibi pahalı bir tedavi ve masraflarla karşılaşmaya tercih edilmelidir. Toplum sağlığı ve insan hayatı her türlü olumsuz değerlendirilmenin üzerinde tutulmalıdır.

Sonradan rahim ağzı kanserine yakalanan hak sahiplerine tedavi için çok yüksek oranlarda sağlık yardımı yapılmasındansa bu uygulamanın aşı düzeyinde masrafları karşılanarak hastalığın önüne geçilmesi toplum yararına olduğu gibi kurumun da yararına.

Bu nedenle davacının davası haklı görülmüş ve katkı bedeli dışındaki kısmın kurumdan tahsili isteğinin kabulü gerekmektedir.

HÜKÜM:

1-Davacının davasının KABULÜNE

644,32TL aşı bedelinin dava tarihinden itibaren yasal faizi ile birlikte davalı kurumdan alınarak davacıya verilmesine,

2- Davalı kurum harçtan yararlandığından harç alınmasına yer olmadığına, davacı tarafından yatırılan 42,30TL harçın kararlaştırıldığına, idadesine,

ASLİ GİZLİK
22/5/2009
Yazılı İş. Müd.

2/3

3- Davacının yargılamada yaptığı 251,20TL yargılama giderinin davalıdan alınarak davacıya verilmesine, bakiye kalan 128,80TL gider avansından karar tebliği için gerekli 16,00TL nin düşülerek 112,80TL nin karar kesinleştiğinde davacıya iadesine,

4-Davacı taraf kendisini vekil ile temsil ettirdiğinden tarife gereği takdir olunan 440,00TL vekalet ücretinin davalıdan alınarak davacıya verilmesine,

Dair, davalı vekilinin yüzüne karşı, davacı tarafın yokluğunda yapılan açık yargılama sonucunda kesin olmak üzere verilen karar açıkça okunup usulen anlatıldı10/10/2013

Katip 71507

Hakim 33581

- KESİNLEŞME ŞERHİ -

Mahkememizden verilen işbu 10/10/2013 tarihli hüküm, davalı vekiline 27.11.2013 tarihinde davacı vekiline de 06.12.2013 tarihinde tebliğ olunmuş, "Tarafların Kararı Temyiz Etmemesi Üzerine Kesinleşme" hüküm, 17/12/2013 tarihinde kesinleştiği tasdik olunur. 15/05/2014

Katip 127249

Hakim 33581

